

SE PUBLICA
POR
SU IMPRENTACALLE
WASHINGTON
18

El Departamento

APARECE
LOS
JUEVES
Y
DOMINGO
POR LA TARDE
NO SE DEVUELVEN
LOS ORIGINALES

\$ SUBSCRICION PAGADERA ADELANTADA

Por un mes	0.70 cts.
— " semestre	4.00 ps.
— " año	7.50 "
Número suelto y del día	0.10 cts.

PERIÓDICO LIBERAL, POLÍTICO Y COMERCIAL—DEFENSOR DE LOS INTERESES DE
S U N O M B R E

REDACTOR—JULIO C. BADIN

DIRECTOR

RAMON D. BADIN

REGENTE

ROLANDO B. BADIN

DIRECCION Y REDACCION

CALLE WASHINGTON

Los escritos anónimos que se remitan no se tendrán en cuenta

EL DEPARTAMENTO

Colonía, DOMINGO 30 DE ABRIL DE 1899

CON EL CORONEL VERA

En el deseo de conocer los resultados obtenidos por el Sr. Jefe Político Coronel don Andrés A. Vera, en su reciente gira por algunas de las secciones del Departamento, nos apersonamos a dicho funcionario en ese sentido pudiendo enterar a nuestros lectores de lo siguiente:

R. Que impresiones ha recogido en su gira por el Departamento?

C. Vera.—He visitado las secciones de Carmelo, Palmira, Chileno, Juan Gonzalez, Conchillas, Miguelete, San Luis, La Paz, Helvecia y Cosmopolita, pues deseaba conocer el personal de cada una y los edificios en que se hallan.—La impresion que he recibido ha sido favorable.—El personal policial está bastante seleccionado y el vecindario demuestra que está conforme con esos empleados.—La mayor parte de las Comisarias se hallan en edificios del Estado, algunos de los cuales reclaman una pronta reparacion.

Tengo la idea de hacer construir en Nueva Helvecia un buen edificio para la Comisaria de aquel pueblo—esta mejora no producirá a la Nacion erogacion ninguna, pues existiendo en aquel paraje setenta hectáreas de terreno propiedad del Estado, puede venderse la mitad y con su importe sufragar los gastos que demande la construccion del edificio.—En este sentido pienso dirigirme en breve al S. Gobierno.

R. ¿Como se encuentran los caminos en el Departamento?

C. Vera.—En muy malestado, y cada día se harán mas intransitables sinó se procede con actividad a efectuar algunas reparaciones.

Del Carmelo a Palmira es donde la comunicacion es muy difícil y el viaje bastante penoso.

Con motivo de mi visita a aquellos dos pueblos, las Comisiones Auxiliares de los mismos me han pedido influya ante el S. Gobierno para que se realice el proyecto de calzada y puente en el camino que liga a ambos pueblos.

Ese proyecto pertenece al señor Ingeniero don Victor Benavides y fué presentado al Gobierno anterior por el ex Jefe Político Coronel Bernassa y Jerez, a solicitud de las Comisiones ya citadas—segun los antecedentes que existen al respecto, el Gobierno no pudo autorizar esos trabajos, pero ofrecia que ellos podrian realizarse tan pronto entrara el país en la era Constitucional.—Ha llegado, pues, el momento de tocar tan importante asunto y me he dirigido al Ministro de Gobierno pidiendo la

cooperacion oficial para esa obra de progreso y que tanto beneficiará a la zona de Carmelo y Palmira.

Tambien he llamado la atencion del Gobierno, respecto al edificio Escolar de Palmira cuyo estado reclama una pronta reparacion sino se quiere perder todo lo que en él se ha gastado.—Las Escuelas que allí funcionaban se han clausurado y tenemos a esos niños privados de recibir instruccion, por no tener local para ello.—Me consta que la Autoridad Escolar ha pedido a la Direccion del ramo autorizacion para mandar componer el edificio, pero hasta el presente nada se ha adelantado.

Con respecto a educacion he ordenado a todos los Comisarios del Departamento que hagan cumplir las disposiciones de la ley, sin miramientos de ninguna especie.—Hay cientos de criaturas que no reciben instruccion por abandono de los padres, y la autoridad tiene el sagrado deber de prestar su cooperacion para que concurren a las Escuelas, todos los que estén en edad de asistir.

R. No cree Vd. Coronel que faltan Escuelas en el Departamento?

C. Vera.—No señor, no tendremos demasiado, pero existen las suficientes, tratemos que a ellas vayan todos los que deban, que ya tendremos tiempo en solicitar otras. En este sentido, la prensa del Departamento debe secundar los esfuerzos de las autoridades a fin de arrancar de las garras de la ignorancia a centenares de niños que no son culpables de su desgracia.

R. No piensa efectuar remociones en el personal a sus órdenes?

C. Vera. Por el momento solo se llenarán las vacantes que dejaron el Comisario Barreto y Sub Comisario Bergara, cuyas separaciones he solicitado del S. Gobierno porque esos empleados dieron causa suficiente para ello.

Los demas empleados quedarán en sus respectivos puestos mientras cumplan con su deber.

R. Los Rosarinos parece que trabajan para que se construya el puente sobre el arroyo del Rosario que ellos dicen es muy necesario.

C. Vera Me consta que se trata de eso y razon sobrada existe para remover ese asunto. No es mi intencion hablarle a Vd. de las causas que contribuyeron para el fracaso de esa obra en la época que era Ministro de Fomento el Sr. Juan José Castro, pero lo que si puedo asegurarle que esa obra es tan necesaria para el Rosario y La Paz, como la calzada del Bañado, para la Colonia.—Opino que debe discutirse menos y proceder sin demora a hacer algo práctico.

Por mi parte estoy dispuesto a prestar mi cooperacion personal a los iniciadores de la idea, porque ese puente es una necesidad sentida y su realizacion importa mucho para los pueblos de la jurisdiccion del Rosario.

El señor Ministro de Fomento, Dr. don Carlos M. de Pena, en su reciente visita a la jurisdiccion del Rosario pudo palpar la ingente necesidad de ejecutar esa obra, y en ese sentido me dirigió una atenta carta, ofreciendo interponer su influencia en el seno del Gobierno para la realizacion de esa mejora.

No descuido seguir molestando por mas tiempo la atencion del atento Coronel Vera, dimos por terminado este reportaje, del que pueden deducir nuestros lectores las intenciones que le animan al digno Jefe Político, a quien le expresamos nuestro agradecimiento por la deferencia que acabamos de ser objeto con motivo del presente interview.

LAS DOS RETRENAS

Dirijida por el Maestro Gubitosi con una concurrencia selecta y bajo un claro de luna semejante a una gran lámpara de arco voltaico, hizo música el lunes y martes, la Banda de la Compañía Urbana de esta ciudad.

Quise halagar al oído, dulcificar como decía un poeta contemporáneo, los malos momentos de la vida y deslizarme en la humanidad, recorriendo ángulos y recodos, rumbo a la elegante plaza de la Colonia, que dicho sea de paso, es un jardín hermoso, bien delineado, con muchas plantas vistosas y aun de flores no agotadas que protestan contra la multa de los 4 \$ que importa un ataque a la libertad de querer hacer proyecciones en el pecho de tantos ángeles que por allí aletean, eso si, no sé si en busca del encanto de los *andantes musicales*, ó del de los *andantes óvenes* que concurren, y maduros, gigantes y enanos, gruesos y acartonados, seductores é indiferentes, febricitantes y helados como los que se sirven en las plazas de Montevideo, en las noches calurosas del verano.

Iba a oír música, ese sonido agradable que llamó alguno; que principia con un sonido vago, difuso, le sucede su secuencia (no me refiero a la del cubilete con que se disputan el vermouth, se cretarios, procuradores y muchos que son de carne y hueso como aquellos) sino a las notas de la escala que, uniéndolas, entrelazándolas, jugueteando con ellas en los tonos, semi tonos, en las octavas, produce la armonia y en las manos del genio descubre la cadencia, el ritmo, lo que subyuga, lo que hace vivir por instantes en un mundo donde la materia duerme, mientras el espíritu muestra sus caudorosas concepciones.

Junto a la Puente de estalactitas falsificadas reposando en un banco y auxiliado por mi ropón el que no abandono por que las proximidades del invierno me quieren de nuevo adjudicar un lote, que... sin ser viejo, ni gotoso, tendré desgraciadamente que homologar

los aunque como es natural con mas protestas que las que pueden haber hecho en el año, mis amigos Barbot y De Franqui; dirijí mis ojos a la banda ó sea a los músicos que en ese momento inflaban los mofletes y con boca mas estrecha que la de una boga, allá va viento decian para una grandiosa partitura del Barbero de Sevilla.

¡Piano! piano imploraba Gubitosi y su pedido era tan docilmente interpretado por aquella apreciable falange, que no habiendoles quedado mas aire en los pulmones y produciéndose un verdadero ciclón dieron por conclusa para definitiva de prueba los últimos acordes del Barbero, que llevó envuelto con su eco un suspiro dilatado del maestro.

Es que no queria gesticular con cólera. La Reyna y dueña de todas las notas que recorria su batuta, podia encontrarlo desfigurado.

Tras una pausa, descanso ó intervalo, sonó Don Carlos, luego Ballo in Máscara, despues Iona, La Batalla, un Schotisch y finalmente nuestro histórico pericón.

Con las primeras armonias de Don Carlos, se trasiujo el amor propio artístico; sin duda sus ejecutantes no permitieron que el aire «dilatase en las sombras» aquel suspiro de su maestro, que no tanto por amor sinó por el temor de una tipada recogieron para... hacer primores.

Preludiose el Nacional, sinónimo de pericón, tan lleno de encantos para quien como yo parece que «aspira la mágica fragancia de aquellas horas de color de cielo» y el alma seducida, arrastrada instintivamente a sarandear su cuerpo y tararear el aire, es del dominio de todos los concurrentes.

Es claro se recuerda las quebradas caderiles del gaucho primitivo, que haciendo sonar las rodajas de sus espuelas atadas por un tiento a la bota de potro y envuelto su medio cuerpo en un chiripá, leal compañero del cribo de su calzoncillo, llevaba de rancho en rancho la alegría con que al dulce trinar de una bihuela, modulaban sus tríos y sus cielos.

Música de origen *godu*, adulterado sin duda como el gato, el malambo y la zamba por el genio nacional, existe en ella una mescolanza de aires, que concuerdan y confraternizan con la gracia y la dulzura; con la congoja y lo alegre.

Quien haya sentido cantar un pericón y ahogarse en la garganta del paísano la frase improvisada, sin mas reglas que el sentimiento enternecido por las miradas de su amada; quien haya visto una rueda y un balanceo y a la voz de ahora, por la derecha, no es extraño que en la plaza se mueva... de a *poquititos* y que entone en secreto, dulces cielitos.

¡Y que la poblacion no vaya a cetizarse para sostener, francamente, hablemos en serio, un cuerpo de músicos que sacando

los de Montevideo, no tiene su igual en la República!

Señor Redactor, dejo a Vd. el encargo de que pida música y escriba lo que pueda servir para ablandar muchos corazones que son buenos, pero que precisan convenirlos con el estilo elegante que a Vd. le sobra y con las verdades de a puño que Vd. conoce.

Yo humilde transeunte, después de sentir la banda de música de la Colonia, declaro que es un crimen de lesa sociedad, privar al pueblo de lo que lo ornamenta y constituye, después de la mujer que es en general hermosa, uno de sus mejores atractivos.

No me deje pues sin Banda.

Yo lo haré mi Ministro de Fomento.

P.

LA BANDA DE MÚSICA

Hemos tenido ocasión de hablar con el señor Oficial 1° de la Jefatura Política, capitán don Venancio Ruiz, iniciador de la reunión que se celebró el Sábado en dicha Jefatura, á objeto de buscar el medio como poder sostener la Banda de Música costada hasta la actualidad por eventuales, pero que en mérito á las economías introducidas por el Superior Gobierno, la menciona da Banda hay la necesidad de suprimirla; manifestándonos aquel funcionario público lo siguiente:

Que si bien él se concretó á invitar exclusivamente al comercio, ha sido buscando por ese medio darle una forma práctica á los trabajos, pues á juicio suyo ha considerado que tomando á su cargo los principales capitalistas de la localidad buscar asociados que se cotizen con una suscripción mensual para el sostenimiento del fin indicado, la población secundando tan loable propósito prestaría gustosa su cooperación, como efectivamente ha sucedido.

Sin embargo, la idea del señor Ruiz no ha terminado ahí, pues ha esperado que las comisiones nombradas den cuenta del cometido que se les confió para proceder en seguida á invitar al vecindario y prensa local á fin de que del seno de aquella asamblea se nombre una Comisión que tome á su cargo ultimar los trabajos emprendidos, dejando así definitivamente arreglado todo y en condiciones que la Banda continúe funcionando.

De modo, que no es el comercio que toma exclusivamente parte en lo que se proyecta, pues llegado el momento, el vecindario también tomará participación, que es precisamente la tendencia que ha venido buscando el principal iniciador de la idea que nos ocupa.

Al hacer esto público, no nos guía otro móvil sino que no vaya á creerse ni remotamente que el señor Ruiz ha hecho caso omiso de infinidad de distinguidas personas que no se encuentran comprendidas en el gremio del comercio, las que como dejamos dicho cooperarán en tiempo oportuno.

ECOS DEL DÍA

Observación Sanitaria

Con motivo de haber sido declarado oficialmente, el desarrollo de la fiebre amarilla en la ciudad vecina —el Consejo Nacional de Higiene ha ordenado se establezca á las procedencias argentinas, dos días de observación sanitaria, la que una vez cumplida, los pasajeros quedan sometidos en

tierra á cinco días de cuarentena.

En nuestro puerto, el punto designado para las cuarentenas es, en la isla de Hornos.

Hoy por el vapor «Vidiella» arribará á esta ciudad el personal necesario para atender á los buques en observación, como así mismo, conduce desinfectante y demás útiles á emplearse en las medidas de precaución que rigurosamente se han de verificar.

Pronta para hacerse á la mar

La barca noruega «Tercia» ha cargado en nuestro puerto, para ser conducido á Inglaterra ó su continente, la cantidad de 17 672 sacos de trigo, con 1,451 000 kilogramos.

Policiales

Ha salido á recorrer algunas secciones de campaña, el señor Jefe Político, quien llegará hasta la sierra de Mal Abrigo.

El Comisario de Cosmopolita, comunicó que en el camino de San Luis á Rosario, fue muerto por una carreta, pasando una rueda por la cabeza, el menor Octavio no Lopez, peon de Severo Martínez y dueño de la carreta, fue muerto en momentos que guiaba la carreta solo y que su dueño se había alejado momentáneamente.

El vecino del Colla, Antonio Alle fué víctima de un robo consistente en varios objetos correspondientes á un apero; se ignora quien haya sido el autor de la ratería.

Hotel de «La Esperanza»

El propietario del Hotel de «La Esperanza», don Juan Peila, ha alquilado dicho edificio á don Aquiles Gatti, quien compra todas las existencias.

Para el quince del próximo mes el señor Gatti se recibirá del establecimiento.

Renuncia

Presentó renuncia de miembro de la Junta E. Administrativa, el señor Ramon Barbot, habiéndose convocado al suplente don Rodolfo Domínguez, quien renunció también por existir incompatibilidad con el empleo que desempeña.

En tal virtud, ha sido convocado el otro suplente, señor José A. Prado, el que constituyendo domicilio en esta ciudad aceptará el cargo.

Por falta de espacio

Ayer hemos recibido una carta de don Eugenio Roy-Biz la que no insertamos hoy por no disponer de espacio,—prometiéndolo hacerlo en el número anterior, en el que también quedamos comprometidos á refutársela en todas sus partes.

Retreta

Da hoy retreta, la Banda de Música que dirige el profesor, señor Aquiles Gubitosi. Recomendamos al querido maestro no deje de hacer oír el vals «Penas del Amor» y la marcha militar compuesta por él y denominada «Por la Patria».

Exportación de trigo

Por la aduana de esta ciudad y sus dependencias, se ha exportado durante el mes anterior, la siguiente cantidad de trigo.

Para Montevideo (sin contar Conchillas) 744 744 kilos.

Para Buenos Aires 3,201 074 kilos. Para Amberes 1,275 388 kilos—y para el Canal de La Mancha 8,553 19 kilos.

Dos misas por semana

A los fieles de la Colonia, los ha condenado el Cura Párroco Dr. don Generoso Perez, á que solo oigan dos misas por semana, pues los demás días los ha dedicado para coimurar en campaña, explotando á mas no poder al pobre vecindario con el negocio del bautismo.

Una persona con quien se trata el piadoso don Generoso, nos dice que está lo mas satisfecho de sus escursiones, lo mismo que de la buena disposición en que se encuentran los habitantes de las secciones que ha recorrido, prestándose sumisos á la confesión, atendiendo reverentemente á sus sanos consejos, y en particular á no dejar infieles á sus hijos.

Se nos informa también que al Dr. don Generoso le han regalado una yegua alazana de raza, así que dentro de poco lo veremos cabalgar en ella.

Al felicitar por el obsequio que ha recibido el ilustrado reverendo, hacemos votos por que en este otro viaje que tiene en preparación, coma muchas tortas fritas pororó y libras esterlinas.

A V I S O S

EDICTO DE MATRIMONIO

En la Colonia y el día 28 del mes de Abril del año 1899 á las once de la mañana, á petición de los interesados hago saber:

Que han proyectado unirse en matrimonio DON BAUTISTA DECAMIS, de 55 años de edad, de estado soltero, de profesión maquinista, de nacionalidad Francesa, nacido en Peyrol, domiciliado en el Real de San Carlos, hijo legítimo de don Bautista Decamis, fallecido y de doña Victoria Bille, fallecida, y doña ANA RAYMUNDO, de 29 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad Italiana, nacida en Brichesar, domiciliada en el Real de San Carlos, hija legítima de don Antonio Raymundo, fallecido y de doña Tora Chalea, de 70 años de edad, de nacionalidad Italiana, de estado viuda, domiciliada en el Real de San Carlos.

En fe de lo cual intimó á los que supieren de algun impedimento para el matrimonio proyectado, á que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado por espacio de ocho días como lo manda la ley.

JUAN J. BRUSCHERA

Oficial del E. Civil.

EDICTO DE MATRIMONIO

En la Colonia y el día 14 del mes de Abril del año 1899 á las nueve de la mañana, á petición de los interesados hago saber:

Que han proyectado unirse en matrimonio DON MIGUEL J. ACEVEDO, de 34 años de edad, de estado soltero, de profesión comercio, de nacionalidad Español, nacido en Villadum, provincia de Oviedo, domiciliado en esta ciudad, hijo legítimo de don Benito J. Acevedo, de 64 años de edad, de nacionalidad Español, de estado casado, de profesión agricultor, domiciliado en Villadum, España, y de doña Manuela G. Bastola, de 63 años de edad, de nacionalidad Española, de estado casada, domiciliada en Villadum, España, y doña LUISA ESPIN DOLA, de 25 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad Oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en esta ciudad, hija legítima de don Sincio Espindola, de 78 años de edad, de estado viudo, de nacionalidad Oriental, de profesión propietario, domiciliado en esta ciudad y de doña Regina Abalo, fallecida.

En fe de lo cual intimó á los que supieren de algun impedimento para el matrimonio proyectado, á que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado por espacio de ocho días como lo manda la ley.

JUAN J. BRUSCHERA

Oficial del E. Civil.

EDICTO DE MATRIMONIO

En la Colonia y el día 21 del mes de Abril del año 1899 á las dos de la tarde, á petición de los interesados hago saber:

Que han proyectado unirse en matrimonio DON MATEO ARANDA, de 20 años de edad, de estado soltero, de profesión propietario, de nacionalidad Oriental, nacido en Tarariras, domiciliado en Tarariras, hijo legítimo de don Marcos Aranda, de 57 años de edad, de nacionalidad Oriental, de estado viudo, de profesión propietario, domiciliado en Tarariras y de doña Benita Nieves, fallecida, y doña SELUSTIANA OSUCA, de 18 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad Oriental, nacida en Tarariras, domiciliada en Tarariras, hija legítima de don Felix Osuca, de 47 años de edad, de estado casado, de nacionalidad Oriental, de profesión propietario, domiciliado en Tarariras y de doña Juana Quasala, de 37 años de edad, de nacionalidad Oriental, de estado casada, domiciliada en Tarariras.

En fe de lo cual intimó á los que supieren de algun impedimento para el matrimonio proyectado, á que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado por espacio de ocho días como lo manda la ley.

JUAN J. BRUSCHERA

EDICTO DE MATRIMONIO

En la Colonia el día 22 de Abril del año 1899 á las once de la mañana, á petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ENRIQUE GEYMONAT, de 21 años de edad, de estado soltero, de profesión agricultor, de nacionalidad oriental, nacido en la Colonia Cosmopolita, domiciliado en San Pedro, hijo legítimo de don Pablo Geymonat, de 54 años de edad, de nacionalidad italiano, de estado viudo, de profesión agricultor, domiciliado en San Pedro y de doña Paulina Apia, fallecida, y doña JULIA ALBERTINA BROZIA, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad italiana, nacida en Roca Pinta, domiciliada en San Pedro, hija legítima de don Jacobo Brozia, de 55 años de edad, de estado casado, de nacionalidad italiana, de profesión agricultor, domiciliado en San Pedro y de doña Catalina Loug, de 50 años de edad, de nacionalidad italiana, de estado casada, domiciliada en San Pedro.

En fe de lo cual intimó á los que supieren de algun impedimento para el matrimonio proyectado, á que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado por espacio de ocho días como lo manda la ley.

JUAN J. BRUSCHERA
Oficial del E. Civil

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesión de los cónyuges don Felice Hegui y doña Gracia na Dnquet y del hijo de estos don Juan Hegui, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derechos á ellas, para que se presenten á deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia, Abril 15 de 1899.
RAMON BARBOT
Escribano Público

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesión de doña Anastasia Banchero de Vescovi, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derechos á ella, para que se presenten á deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia, Abril 21 de 1899
RAMON BARBOT
Escribano Público.

ALMONEDA

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público que en los autos seguidos por don Jaime Sities contra don Máximo R. Cicao, sobre cobro de un crédito hipotecario,—se vá á proceder á la venta en pública almoneda, el día diez de Mayo próximo venidero, de tres á cinco de la tarde y en las puertas de este Juzgado,—de un campo de pastoreo, ubicado en el Departamento de Soriano, compuesto de tres cuantas cuarenta y cuatro hectáreas, nuevo mil seis cuantas sesenta y tres cuantas, que lindan por el Norte con don Pablo Cicao; por el Sud con don David Devoto; por el Este sucesión de don Martín Azanza y por el Oeste con don Juan F. Figueiro; cuyo campo ha sido tasado, con los alambrados y demás mejoras que contiene, á razón de veinte pesos la hectárea, ó sea en la cantidad de seis mil ochocientos noventa y uno pesos, treinta y dos céntimos. Se previene que no se admitirá oferta que no exceda de las dos terceras partes de la tasación y que el mejor postor deberá consignar en el acto de la almoneda, la suma de doscientos pesos, á los efectos del art. 919 del Cod. de P. Civil.

Colonia, Abril 12 de 1899
RAMON BARBOT
Escribano Público

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público que se ha prorrogado á veinte días mas el término señalado para que los acreedores del fallecido Nicolás Martínez, presenten los justificativos de sus créditos al apoderado del Síndico provisorio, don Elias Soleris, en esta ciudad.

Colonia, Abril 5 de 1899
RAMON BARBOT
Escribano Público

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don Beltran Arribas, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derechos á ella, para que se presenten á deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia, Abril 5 de 1899.
RAMON BARBOT
Escribano Público.

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público que ante este Juzgado, se ha presentado don José A. Fontana, solicitando segunda copia de la escritura de venta otorgada por don Juan de Comigues á favor de don Meliton Gonzalez con fecha veinte y dos de Noviembre de mil ochocientos setenta y siete—ante el Escribano don Victorino José Cabral. En consecuencia se emplazó á los que se consideren con derechos á oponerse á la expedición de dicha copia, á fin de que dentro del término de treinta días comparezcan á hacer valer sus derechos, bajo apercibimiento de tener por nula y de ningún valor, la primera copia de dicha escritura.

Colonia, Marzo 18 de 1899.

RAMON BARBOT
Escribano Público.

EDICTO

Por el presente se cita y emplaza a don Juan José de Giménez, por segunda vez, para que comparezca ante este Juzgado y dentro del término de treinta días a estar a derecho en el juicio sobre reconocimiento de firma y color de papeles promovido por don Pascual Salazar, bajo el señalamiento que de no hacerlo se le nombrará tutor de oficio de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 808 del Código de P. Civil.

Colonia, Febrero 22 de 1899.
JUAN J. BRUSCHERA
Juez de Paz.

EDICTO

Por disposición del Señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Doctor Don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesión de Doña Juana Velazco Villarruel, citándose a todos los que por cualquier título se consideren con derechos a ella, para que se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia, Marzo 29 de 1899
RAMON BARBOT
Escribano Público.

EMPLAZAMIENTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia doctor don Nicolás Minelli, se cita, llama y emplaza a los señores don Juan José, don Lilia, don Nicolás, don Segundino y don Transfiguración Carro para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este Juzgado a estar a derecho, contestar la demanda y llenar el requisito en la conciliación en el juicio que les ha iniciado don José Pérez Martínez, sobre cumplimiento de una promesa de venta, bajo apercibimiento que de no comparecer se les nombrará defensor de oficio.

Colonia, Febrero 15 de 1899.
RAMON BARBOT
Escribano Público.

Nueva Carrera de Diligencia ENTRE COLONIA Y ROSARIO
Empresa LAINATI Y SARAVIA
Esta diligencia sale todos los días para el Rosario.
Agente en esta ciudad Restaurant del Ruso y en el Rosario Santiago Saravia.

HOJALATERIA ESPAÑOLA

DE JOSÉ RIVAS CUQUET
CALLE 18 DE JULIO Nos. 60 y 62

Esta acreditada casa avisa a sus favorecedores y al público en general, que se ha cen toda clase de trabajos pertenecientes al ramo con prontitud y esmero, como también cuenta con un variado surtido en artículos concernientes al mismo, a precios sumamente equitativos.

MANUEL CARBAJAL
CORREDOR Y REMATADOR

Se encarga de asuntos judiciales, administrativos y comisiones en general.
ESCRITORIO DE VICTORICA Y CA.

18 DE JULIO 375
MONTEVIDEO

MIGUEL REPETTO
Se encarga del despacho de buques y toda clase de corretaje que tenga anexion con la marina.

BARBERIA ORIENTAL
DE CLAUDINO GIMENEZ

Esta casa cuenta con un competente número de oficiales que cortan el pelo y afeitan, como también cuenta con los instrumentos más modernos para extraer muelas.

¡ATENCIÓN!

Llamamos la atención de todas aquellas personas que adeudan suscripciones, avisos y publicaciones a este periódico, se sirvan mandar cancelar sus créditos, previniéndoles que de no hacerlo así, tomaremos otras medidas.

Al mismo tiempo advertimos que la Redacción de EL DEPARTAMENTO no aceptará suscripciones, avisos, publicaciones o cualquier trabajo que se le envíe por correo postal.

¡OJO! ¡OJO! A los Fumadores

Los únicos cigarrillos en cuyo elaboración se emplea puro tabaco Habana XXX, son los "Frenquitos" de la fábrica "La Perseverancia" esta ubicada en esta ciudad, de propiedad de Maquy y Ca.

¡¡PROBADLO PROBADLO!!

A LAS FAMILIAS

Acaba de llegar a esta ciudad procedente de Buenos Aires, la señora Florinda F. de D' Angelo, habiendo resuelto establecer provisoriamente un taller de modistería en la casa perteneciente a don José D' Angelo.

En esta modesta se ofrece a las familias de la Colonia, garantizando esmero en la confección de vestidos, gorras y sombreros, a precios equitativos.

Aprovechen la ocasión las bellas colonienas.

ZAPATERIA "LA SIN RIVAL"

DE

LELIO BENEDETTI

En esta casa se encontrará un completo y variado surtido de calzado. Botines para señoras, niñas y caballeros, hechos en el país y extranjeros.

CALLE GENERAL FLORES
COLONIA

Centro Ganadero

18 DE JULIO. Núms. 373 y 375
VENTA PERMANENTE DE REPRODUCTORES

ALEXANDRO VICTORICA Y CA.
AGENTES DE NEGOCIOS

Remates, Consignaciones en general. Arrendamientos y compra-venta de campos, ganados. Hipotecas. Compra de artículos para estancieros y agricultores. Marcas y señales. Se encargan de asuntos judiciales y administrativos, cobranza de alquileres sueldos y pensiones.

Teléfonos: "La Uruguaya" núm. "La Cooperativa" núm.

A los viticultores

Los propietarios de viñedos ya establecidos o que tengan la idea de plantarlos, les es de muy punto indispensable adquirir en compra aquellos injertos refractarios a la filoxera y estos son, las cepas americanas.

Todo viticultor no debe perder el tiempo y dinero plantando viñas del país, pues la prueba de eso se ha dado en Chile donde ha invadido la terrible plaga de la filoxera arrasando por completo los viñedos.

El viticultor que desee ver su trabajo bien remunerado y completamente garantido, no debe trepidar en hacer sus plantaciones de postes, injertos Americanos, injertando con la variedad que mas le agrade, a cuyo efecto pueden hacer sus pedidos de barbados, injertos, estacas y selecciones perfectas al Agente en esta ciudad del Gran Centro Vitícola Ampurdanés don Manuel Caballero quien los atenderá.

PROCURADORES MEDICOS Y REMATADORE

ELIAS SALORIO

PROCURADOR Y DEFENSOR
Calle Montevideo N° 71 Colonia

BERNARDO PAZ

PROCURADOR Y DEFENSOR
Rosario Oriental

JUAN M. SALORIO

PROCURADOR Y DEFENSOR
CARMELO.

JOSEPOU CARDONER

MEDICO CIRUJANO
Consulta de 1 a 3 p. m.

CALLE FLORIDA

JUAN SMITH

FARMACEUTICO
Carmelo

FRANCISCO GIBBS

Corredor y Rematador Patentado

Ocupase de la compra—Venta de propiedades y colocacion de capitales en Hipoteca

BOLSA DE COMERCIO
MONTEVIDEO

PEDRO SOLANO

AGRIMENSOR DE NUMERO

Calle Palmira

LAURO RODRIGUEZ

DEFENSOR JUDICIAL
Tacuarembó MONTEVIDEO

A V I S O

ESTANCIA

"Casa Blanca"

DEPARTAMENTO DE SORIANO

Depósito permanente en leña de espinillo y tala.

DEPÓSITO DE CARBON

Este Establecimiento se compromete a entregar 7000 carradas de leña anualmente. Se halla situado sobre la costa del Uruguay y tiene Muelle de embarque. Para tratar, ocurrir al mismo Establecimiento.

CERA DE ABEJA

Se compra cualquier cantidad de un kilo en adelante. Dirigirse a Carlos E. Druillet 279 Calle 25 de Mayo 279.

Montevideo

CAFE Y RESTAURANT DEL RUSSO

CASA PERTENECIENTE A LA SUCESION BELTRAMINI

FUNDADO EL AÑO DE 1873

Esta casa cuenta con un espacioso salon como para banquetes, recibe pensionistas y lleva viandas a domicilio contando con un personal suficiente para atender a cualquier pedido que se le encomiende.—Especialidad en el café como también en bebidas finas, extranjeras y del país.
CALLE GENERAL FLORES ESQUINA AMERICA

30

MONTARASES

En el establecimiento "Casa Blanca", situado en la Agraciada, próximo a Nueva Palmira se necesitan 20 montarases para voltear y hacer leña de medida como también carbón.
Colonia, Mayo 25 de 1899.

JUAN DEFRANQUI
ESCRIBANO PÚBLICO

Ofrece sus servicios profesionales.—calle General Flores N°. 117.

COLONIA

CAMPO PARA GANADERIA

Se desea arrendarse seiscientas hectáreas con poblaciones. Se prefiere sobre la costa del Uruguay.

Ocurrir a Boud y Ca
CALLE SAN JOSÉ N°. 20
COLONIA

GANADO FLOR

Hay para vender mil novillos criollos de cuatro años, de buen cuerpo y en buen estado y quinientas vacas de cuatro años arriba.

Dicho ganado se encuentra en el campo de la sucesión Navajas, situado en el paso de la Arena, San Salvador

DEPARTAMENTO DE SORIANO

Los interesados podrán entenderse en ese campo con Hilzon Leon, y en Fray-Bentos con

Arturo W. Landó.

CAMPO DE LABRANZA

Se vende una fracción de exelente campo de labranza compuesto de 292 cuadradas a una legua del puerto de Conchillas—para informes dirigirse al escritorio de don Elias Salorio.

TIENDA, ALMACEN Y FERRETERIA

EL AGUILA

DE ENRIQUE CARBALLO Y CA.

Es la casa mejor surtida de esta ciudad situada en la calle Gral. Flores.

COLONIA

IMPRESA

DE

"EL DEPARTAMENTO"

PERIODICO FUNDADO EN 1891

Habiendo recibido este establecimiento un variado surtido en tipos, viñetas, y adornos, se ofrece al público hacer cualquier trabajo de obras por delicado que sean, contando para el efecto con un personal de reconocida competencia.

Especialidad en esquelas fúnebres, invitaciones de enlace, tarjetas, recibos, carteles, membretes, memorandums, folletos, pagarés etc. Se hacen trabajos pertenecientes al ramo con prontitud y esmero, los precios sumamente módicos.

CALLE WASHINGTON NÚM. 19.

COLONIA

MONTEVIDEO A MARZO

DEL

"PROGRESO"

En este establecimiento se atiende a cualquier pedido de harinas de todas clases; afrecho, afrechillo y demás artículos del ramo, garantiendo su calidad y a precios sin competencia.

GENERAL FLORES ESQUINA RIVERA

RAFAEL OUTINELLA Y HNO.

Colonia.

CAFÉ POPULAR

DE

LUDEVICO ALFANO Y COMPAÑIA

CALLE GENERAL FLORES ESQUINA ITUZAINGO

Esta casa ofrece al público su servicio en café y billar despacho de bebidas extranjeras y del país.

SASTRERIA

"LA PROTECTORA"

DIRIJIDA POR EL AFAMADO
CORTADOR, DON
JUAN CASSATTI

Única casa en la Colonia que
hace trajes mas bien confeccionados.

El establecimiento cuenta con un variado surtido en cazimires, como igualmente con toda clase de artículos de última novedad, para hombres.
Precios, y corte en los trajes, sin competencia

La casa mejor surtida en San

Juan

DE
DONATO CARBALLO

Gran surtido en artículos de tienda, almacén, ferretería, zapatería, talabartería etc. etc.

La casa se encarga de mandar a domicilio cualquier pedido que se le haga, garantizando puntualidad y esmero.

CABALLERIZA Y TAMBO

DE

CARLOS GATTI

Atendida a todas horas del día y de la noche.

LORENZO HERNANDEZ

REMATADOR PÚBLICO

COLONIA

ENRIQUE ORBALLO

REMATADOR PÚBLICO

COLONIA

FELISBERTO ISBARBO

REMATADOR Y COMISIONISTA

CARMELO

RAMON BARBOT

ESCRIBANO PÚBLICO

Calle 18 de Julio N.º

Colonia

PANADERIA DEL SOL

DE

Jaime Sandoval

Este establecimiento que se ha acreditado por las excelentes harinas con que elabora el pan, cuenta siempre con un gran depósito de galleta para atender a cualquier pedido que se le encomiende de campaña.
CALLE YTUZAINGO ESQUINA 18 DE JULIO

BARBERIA Y PELUQUERIA

DE

ERASMO GIMENEZ

Perfeccion en el corte del pelo, gran surtido en artículos de perfumería
Extracción de muelas.

ROSARIO

CONFITERIA

DE

"EL ÁGUILA"

DE

AQUILES GATTI

Calle 18 de Julio esquina Ituzaingó Colonia

Esta casa recientemente establecida, cuenta con un selecto surtido de confituras, recetadas de la gran Confitería de "El Telegrafo" situada en Montevideo.

Cuenta tambien con bebidas extranjeras de las fábricas mas acreditadas del mundo, las que se expenden a precios sumamente módicos que no admiten competencia con el comercio de esta plaza.

El Café y Confitería de "El Aguilá" posee lujosas bajillas para atender un esmerado servicio a banquetes, bailes, etc. etc.

SARGENTO MAYOR

LUIS FABREGAT

-Y-

PEDRO DIAZ

ABOGADOS

Tienen su estudio en la Calle Cerrito N.º 118-

Montevideo

Fábrica de Jabón y Velas

DE

MORETTI Y C.

Esta fábrica recientemente planteada en Colonia, se haya en condiciones de surtir al comercio de la ciudad y campaña a la altura de las demás en su género establecidas en Montevideo, disponiendo de un depósito de jabón y velas.

Ventas a plazo.

DIOJENES T. PRADO

-REMATADOR PUBLICO PATENTADO-

COLONIA

HOTEL PIARRRES

DE

PEDRO MOUSSAMPE

El antiguo y acreditado Hotel "Piarres", situado en esta ciudad, en la Calle Ytuzaingó, tiene comodas habitaciones para hombres solos y familias, contando asimismo con carruajes para alquiler.

Los pasajeros encuentran un esmerado servicio en el comedor, llevándose tambien viandas a domicilio y aceptandose pensionistas, a un módico precio.

"IZPETERIA TOSCANA"

DE

JOSÉ BENEDETTI

Este establecimiento fabrica calzado sobre medida, a cuyo efecto cuenta con un sobresaliente personal de operarios, los que confeccionan calzado sólido y elegante. Como las ventas son al contado el precio es sumamente equitativo.

CALLE GENERAL FLORES, ESQUINA ARTIGAS

"LOS AMIGOS"

ALMACEN

DE COMESTIBLES Y BEBIDAS

DE

José Etchemendy

CALLE MONTEVIDEO ESQUINA GENERAL FLORES COLONIA

Almacén de Milano

-DE-

BALTASAR FAVERIO

Única casa en su ramo que expende en la Colonia, artículos de comestibles y bebidas de primera calidad y a precios equitativos.

GRAN TIENDA

Y

ALMACEN

La casa mas importante de las establecidas en campaña, se encuentra situada en Piedras Blancas, de propiedad de Guillermo Kolland, en la que existe permanentemente un gran surtido en artículos de tienda, almacén, ferretería, instrumentos de branza y maderas para construcción de edificios.